



Quetzal Gardens

7 North King Road, San Jose CA 95116

Apartamentos nuevos y asequibles listos para ser ocupados en agosto de 2021.

Quetzal Gardens ofrece 70 apartamentos asequibles en East San Jose en una línea de Bus Rapid Transit, cerca de tiendas y comercios. Hay 30 apartamentos de un dormitorio, 12 de dos dormitorios y 28 de tres dormitorios.

Se aceptan solicitudes por Internet:

Desde las 10:00 am del 1 de marzo de 2021 hasta las 12:00 pm (PDT) del 15 de marzo de 2021

Presente la solicitud en:
quetzal.rcdhousing.org

Para obtener ayuda adicional:

(408) 508-3132; teléfono de texto:
(415) 345-4470

Quetzal Gardens ofrece igualdad de oportunidades de vivienda y admite solicitudes de acuerdo con las disposiciones de las leyes federales, estatales y locales de Vivienda Justa.

John Stewart Company BRE 00654505



Este aviso es para 38 de los 70 apartamentos, que están disponibles mediante solicitud y sorteo.

Servicios y comodidades: administración de la propiedad en el sitio y servicios para residentes, estacionamiento de bicicletas, sala comunitaria con cocina, patio con jardín y comunidad libre de humo de tabaco.

La elegibilidad y las rentas están sujetas a restricciones de acuerdo con el programa de Crédito Fiscal para Viviendas para Personas con Bajos Ingresos y otros requisitos de financiamiento. Las restricciones por ingresos máximos incluyen las siguientes:

- Desde \$66,360 para un hogar de una persona.
- Hasta \$125,100 para un hogar de ocho personas.

Lea los documentos de solicitud previa disponibles en el sitio web para obtener información más detallada.

- Veintiocho (28) unidades se reservan para familias crónicamente sin hogar que son referidas por el Sistema de Entrada Coordinada (Coordinated Entry System - CES) del condado de Santa Clara. Para ser incluido en la lista del condado, comuníquese con el 211.
- Cuatro (4) unidades son referidas a través de la lista de referencia del Programa de Vales Basado en Proyectos (Project Based Voucher - PBV) de la Autoridad de Vivienda del condado de Santa Clara. Actualmente, esta lista de espera está cerrada.

Se aceptan Vales de Elección de Vivienda (Sección 8).

Quetzal Gardens

7 North King Road, San Jose, CA 95116

Oportunidad de alquilar 38 apartamentos de un total de 70 apartamentos.

Todos los solicitantes serán incluidos en la lista de espera de la propiedad para oportunidades futuras de vivienda.

Se aceptarán solicitudes previas por Internet desde las 10:00 am del 1 de marzo de 2021 hasta las 12 pm (hora del Pacífico – PDT) del 15 de marzo de 2021. Las solicitudes previas están disponibles en: quetzal.rcdhousing.org.

Quetzal Gardens es una propiedad inmobiliaria nueva y asequible que ofrece 70 apartamentos asequibles de uno, dos y tres dormitorios en East San Jose en una línea de Bus Rapid Transit y cerca de tiendas y comercios, trabajos, servicios y otras comodidades. Los servicios y comodidades disponibles incluyen administración de la propiedad en el sitio y servicios para residentes, una sala comunitaria y un patio con jardín.

- Veintiocho (28) unidades se reservan para familias crónicamente sin hogar que son referidas por el Sistema de Entrada Coordinada (Coordinated Entry System - CES) del condado de Santa Clara. Para ser incluido en la lista del condado, comuníquese con el 211.
- Cuatro (4) unidades son referidas a través de la lista de referencia del Programa de Vales Basado en Proyectos (Project Based Voucher - PBV) de la Autoridad de Vivienda del condado de Santa Clara.

Las rentas asequibles están sujetas a restricciones por ingresos de acuerdo con el programa de Crédito Fiscal para Viviendas para Personas con Bajos Ingresos (LIHTC) y otros requisitos financieros. Lea la segunda página de este folleto para obtener información sobre las rentas y los límites de ingresos y ocupación.

Para presentar la solicitud para los 38 apartamentos que se alquilan y ser incluido en la lista de espera, visite nuestro sitio web en quetzal.rcdhousing.org para completar la solicitud previa por Internet. **La solicitud previa estará disponible desde las 10:00 am (PDT) del lunes 1 de marzo de 2021 hasta las 12:00 del mediodía (PDT) del lunes 15 de marzo de 2021.**

Para obtener ayuda adicional o solicitar una adaptación razonable, llame al (408) 508-3132. En el sitio web se proporciona información traducida, pero la solicitud previa por Internet solamente está disponible en inglés.

Las solicitudes previas se deben presentar a través del proceso de solicitud por Internet antes de las 12 del mediodía del 15 de marzo de 2021 para ser incluido en el sorteo de los 38 apartamentos disponibles y en la lista de espera.

Las solicitudes solamente se aceptarán a través del proceso por Internet. Complete **correctamente** la solicitud previa por Internet (firmada por el cabeza de familia). **Las solicitudes previas incompletas serán rechazadas.**

Después del periodo inicial de arrendamiento, la lista de espera se limitará a 800 solicitudes según el orden del sorteo.

Cada núcleo familiar solamente puede presentar una solicitud previa por Internet. Las solicitudes previas de núcleos familiares que se presenten por duplicado se eliminarán del sorteo. Los criterios de selección de residentes están disponibles mediante solicitud previa y en el sitio web.

- Las unidades compuestas por estudiantes de tiempo completo no califican a menos que estén exentas por la Sección 42 del Código de Rentas Internas.
- Resources for Community Development (RCD) y The John Stewart Company cumplen con las disposiciones de todas las leyes y reglamentos sobre adaptaciones razonables de acuerdo con la Ley Federal de Vivienda Justa y la Ley Estatal de Empleo y Vivienda Justa en el proceso de selección de arrendatarios y en todas sus operaciones de administración de la propiedad.

John Stewart Company BRE 00654505



IGUALDAD DE OPORTUNIDADES DE VIVIENDA
Dispositivo telefónico para sordos: (415) 345-4470



Todas las solicitudes previas se registrarán con la fecha en la que se reciban. Todas las solicitudes deben completarse por Internet, no aceptaremos las solicitudes que se envíen por fax ni las que se entreguen personalmente. Dedique el tiempo necesario a completar la solicitud de manera correcta.

Consulte los límites de ingresos (sujetos a cambio) y las rentas (sujetas a cambio) que se indican abajo para las unidades disponibles(abajo también se indica la ocupación mínima y máxima por tipo de unidad).

Estos límites están vigentes desde abril de 2020 y el Comité de Asignación de Créditos Fiscales los ajusta anualmente.

Número de unidades (de los 38 apartamentos disponibles para alquilar)	Número de unidades	Rentas	límites de ingresos basados en el número de personas que componen el núcleo familiar (sujetos a cambio)							
			1 persona	2 personas	3 personas	4 personas	5 personas	6 personas	7 personas	8 personas
Un dormitorio (30% del AMI*)	3	\$742	\$33,150	\$37,900	\$42,650					
Un dormitorio (60% del AMI)	5	\$1,539	\$66,360	\$75,840	\$85,320					
Dos dormitorios (30% del AMI)	3	\$883			\$42,650	\$47,350	\$51,150	\$54,950		
Dos dormitorios (60% del AMI)	3	\$1,839			\$85,320	\$94,740	\$102,360	\$109,920		
Tres dormitorios (30% del AMI)	9	\$1,011					\$51,150	\$54,950	\$58,740	\$62,550
Tres dormitorios (60% del AMI)	15	\$2,115					\$102,360	\$109,920	\$117,480	\$125,100
*AMI = ingreso promedio del área										

Los solicitantes que deseen una unidad asequible estarán sujetos a la política de selección de residentes y a la verificación de ingresos y activos por terceros para determinar los ingresos anuales combinados del núcleo familiar de acuerdo con los requisitos del programa de Crédito Fiscal para Viviendas para Personas con Bajos Ingresos y otros acuerdos regulatorios. También se aplican restricciones a los hogares compuestos por estudiantes de tiempo completo.

Igualdad de oportunidades de vivienda